

CTH 26 E/a CTH 48 E/a



Absaugmobil Mobile dust extractors Aspirateurs	Seriennummer * Serial number * N° de série * (T-Nr.)
CTH 26 E/a	202403, 202404, 10523101, 10523105
CTH 48 E/a	202405

bg **ЕС декларация за съответствие.** Ние заявяваме на собствена отговорност, че настоящият продукт съответства на всички релевантни изисквания на следните Директиви на ЕС и следните стандарти и нормативни документи са взети под внимание:

et **EL-vastavusdeklaratsioon.** Kinnitame ainuvastutajatena, et käesolev toode vastab järgmistele Euroopa Liidu direktiivide nõuetele ning on kooskõlas järgmistele standarditele ja normatiivsetele dokumentidega:

hr **EU izjava o skladnosti.** Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je ovaj proizvod u skladu sa svim važnim zahtjevima sljedećih Direktiva EU i da se polazilo od sljedećih normi ili normativnih dokumenata:

lv **ES atbilstības deklarācija.** Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šis izstrādājums atbilst visām svarīgākajām šādu EK direktīvu prasībām un ir izgatavots atbilstoši šādiem standartiem vai normatīvajiem dokumentiem:

lt **ES atitikties deklaracija.** Prisiimdami visą atsakomybę pareiškiame, kad šis gaminys tenkina visus svarbius toliau nurodytų ES direktyvų reikalavimus, ir kad jį projektuojant, buvo panaudotos toliau nurodytos normos arba normatyviniai dokumentai:

sl **EU izjava o skladnosti.** S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta proizvod skladden z vsemi veljavnimi zahtevami naslednjih direktiv EU in da izpolnjuje zahteve naslednjih standardov ali normativnih dokumentov:

hu **EU megfeleléségi nyilatkozat.** Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék az alábbi EU-irányelvek minden vonatkozó követelményének megfelel az alábbi szabványok vagy normatív dokumentumok alapul vételével:

el **Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.** Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΕ και ότι έχουν χρησιμοποιηθεί τα ακόλουθα πρότυπα ή κανονιστικά έγγραφα:

sk **EÚ vyhlásenie o zhode.** Zodpovedne vyhlasujeme, že tento produkt súhlasí so všetkými relevantnými požiadavkami nasledujúcich smerníc EÚ a vychádza z nasledujúcich noriem alebo normatívnych dokumentov:

ro **Declarație de conformitate UE.** Declarăm pe proprie răspundere că acest produs este conform cu toate cerințele relevante din următoarele directive UE și că se bazează pe următoarele norme sau documente normative:

tr **AB Uygunluk Beyanı.** Bütün sorumlulukları firmamıza ait olmak kaydıyla bu ürünün aşağıda açıklanan ilgili AB direktiflerinin yönetmeliklerini, norm ve norm dokümanlarının koşullarını karşıladığını taahhüt ederiz:

sr **EU deklaracija o usaglašenosti.** Mi izjavljujemo na sopstvenu odgovornost da je ovaj proizvod usklađen sa svim relevantnim zahtevima sledećih EU direktiva i da su korišćeni sledeći standardi ili normativni dokumenti:

is **ESB-samræmisyfirlýsing.** Við staðfestum hér með á eigin ábyrgð að vara þessi samræmist öllum viðeigandi kröfum í eftirfarandi ESB-tilskipunum og að eftirfarandi staðlar eða normskjöl lágu til grundvallar:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019,

EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1:2017 + A11:2020,

EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019,

EN 61000-3-3:2013, EN IEC 63000:2018



Unterzeichnet für und im Namen von/
Signed on behalf of and in name of/
Signé pour et au nom de

Festool GmbH

Wertstr. 20, 73240 Wendlingen, GERMANY

Wendlingen, 2021-10-07

Markus Stark

Head of Product Development

Ralf Brandt

Head of Product Conformity

* im definierten Seriennummer-Bereich (S-Nr.) von 40000000 - 49999999

in the specified serial number range (S-Nr.) from 40000000 - 49999999

dans la plage de numéro de série (S-Nr.) de 40000000 - 49999999

İçindekiler

1	Güvenlik uyarıları.....	3
2	Semboller.....	4
3	Teknik özellikler.....	4
4	Amacına uygun kullanım.....	5
5	Makine parçaları.....	5
6	Çalıştırma.....	5
7	Ayarlar.....	6
8	Çalışma.....	7
9	Bakım.....	8
10	Aksesuar.....	9
11	Çevre.....	10

1 Güvenlik uyarıları

1.1 Genel Güvenlik Uyarıları

⚠ Uyarı! Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyun. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması durumunda elektrik çarpmalı, yangın ve/veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları ileriki zamanlar için saklayın.

- Bu aletin yetersiz fiziksel, sensörük veya ruhsal becerileri, tecrübe ve bilgisi az olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılması yasaktır. Alet ile oynamalarını önlemek için **çocuklar** gözetim altında tutulmalıdır.
- **İKAZ:** Bu cihaz sağlığa zarar verici toz içerir. Boşaltma ve bakım işlemleri ile toz haznesinin çıkarılması, uygun iş güvenliği donanımlarını giymiş uzman pesonel tarafından ve bu kullanım kılavuzundaki bilgilere riayet edilerek yerine getirilecektir. Filtrasyon sistemi komple takılmadan cihazı çalıştırmayın.
- Sadece uygun koruma tertibatı takarak kullanın!
- Gözle kontrol edildikten ve normal durumda olduğu tespit edildikten sonra, kuru ortamda ve talimatlara uyarak çalışın!
- **Patlama ve yangın tehlikesi: Emilerek temizlenmesi yasak maddeler:**
 - Kıvılcım veya kızgın tozlar;
 - yanıcı veya patlayıcı maddeler (örneğin magnezyum, alüminyum, benzin, solvent - ahşap malzemeler hariç);
 - asitli maddeler (örneğin asitler, bazlar, solvent malzemeleri);
 - ısı, asit/baz, gaz vs. gibi maddelerin oluşmasına yol açan kimyasal reaksiyon oluşturma özelliğine sahip maddeler (örneğin tepkimeye giren 2 bileşkenli maddeler, alüminyum ve su).

- Ulusal iş güvenliği yönetmelikleri ve malzeme üreticisinin talimatlarını dikkate alınız!
- Alet üzerindeki prizi belirtilen kullanım amacı için kullanın!
- Fişi kablodan asılarak prizden çıkarmayın.
- Tehlikeleri önlemek için kablo ve fişi düzenli olarak kontrol edin. Kablo ve fiş hasar gördüğünde sadece yetkili Müşteri Hizmetleri tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Vinç kancasına asarak veya kaldırma aleti ile kaldırarak tasimayın!
- Bu alet, alette statik yükün önlenememesi nedeniyle, elektrik çarpmasına hassas tepki verebilecek kişiler (örn. **kalp pili kullanan kişiler**) tarafından kullanılmamalıdır.
- Sadece orijinal Festool emme hortumu kullanın.
- **Çalışma ortamını dikkate alın ve cihazı taşıma veya cihazla çalışma sırasında kendinize ve başkalarına dikkat edin.** Böylelikle emme hortumuna veya şebeke kablosuna takılma gibi tehlikelerden kaçınmış olursunuz.
- **Paketleme folyosunu çocuklardan uzak tutun.** Boğulma tehlikesi vardır.

1.2 Asbest emme



Aspirasyon cihazı özel olarak kapatılmış bölümde kullanıldıktan sonra başka temiz bölümde kullanılması yasaktır. İstisnai durum olarak aspirasyon cihazı ancak, uzman bir kişi tarafından tamamen temizlendikten sonra asbestli atıkların bulunmadığı bölümlerde kullanılabilir. Temizleme işleminin yapıldığı zaman bir kişi tarafından kayda geçirilecek ve imzalanacaktır.

Sabit olarak bağlı olan filtreler sadece uygun bölümler (örneğin dekontaminasyon merkez) içinde uzman personel tarafından değiştirilecektir.



Geçerli olan ulusal yönetmelikler (örneğin TRGS 519 gibi) asbest içeren tozların emilmesi işleminde dikkate alınması gereken diğer talimatlar içerebilir, mobil toz emicisinin kullanım alanını şart koşabilir veya sınırlayabilir.

2 Semboller



Genel tehlike ikazı



Elektrik çarpması tehlikesi



Kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını okuyun!



Solunum koruma maskesi kullanın!



Evsel atıklar içine atmayın.



Dikkat, asbest içerir!



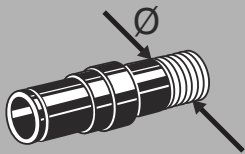
Otomatik çalıştırma donanımlı priz



≤ 0,1 mg/m³ (toz sınıfı H)

3 Teknik özellikler

Emme araçları		
Giriş gücü		350 - 1000 W
Cihaz prizindeki bağlantı değeri maks.	EU	2400 W
	CH, DK	1100 W
	GB 230 V/ 110 V	1800 W/ 500 W
Hacim akışı (hava) maks., türbin ^[1]		234 m ³ /h (3900 l/dak)
Vakım max., türbin ¹		24000 Pa
Filtre yüzeyi		6318 cm ²
Emme hortumu		D 27 / 32 mm x 3,5 m-AS
Şebeke bağlantı hattı uzunluğu		7,5 m
EN 60704-2-1 uyarınca ses seviyesi / Tolerans K		71 dB(A) / 3 dB
Koruma türü		IP X4
Hazne kapasitesi	CTH 26 E/a	26 l
	CTH 48 E/a	48 l
Ölçüler U x G x Y	CTH 26 E/a	630 x 365 x 540 mm
	CTH 48 E/a	740 x 406 x 1005 mm
Ağırlık	CTH 26 E/a	13,9 kg
	CTH 48 E/a	18,8 g



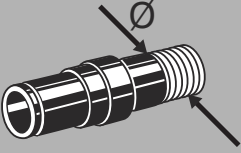

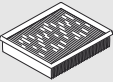
Asgari akış hızı

[m³/saat]

[l/s]

21 mm	25	6,9
27 mm/ IAS	41	11,4

[1] Debi ve vakum değeri seçilen hortum çapına bağlıdır.


	Asgari akış hızı	
	[m ³ /saat]	[l/s]
		
32 mm	58	16,1
36 mm	73	20,3
42 mm	100	27,8
50 mm	141	39,2
	CTH 26 E	CTH 48 E
	FIS-CTH (3 x) (L, M, H ^[2])	497541
	HF-CT H	498995

4 Amacına uygun kullanım

Mobil toz emici kullanım amacına uygun olarak, insan sağlığına zarar veren ve 'H' toz sınıfı için IEC 60335-2-69 normu uyarınca sınır değerlerine sahip tozların, ahşap ve boya tozları da dahil olmak üzere, emilerek toplanması için tasarlanmıştır.

Mobil toz emici, kansere ve hastalıklara neden olan parçacıkların yanı sıra asbest tozlarını da içeren tozları aspire etmek ve vakumlamak için uygundur.

Mobil toz emici EN 60335-1 ve EN 60335-2-69 uyarınca ticari kullanımdaki yüksek gereksinimlere uygundur.

 Amacına uygun olmayan kullanım durumunda sorumluluk kullanıcıya aittir.

5 Makine parçaları

Belirtilen şekiller Almanca kullanım kılavuzu içinde mevcuttur.

- [1-1] Tapa
- [1-2] Emiş açıklığı
- [1-3] Modül takma yeri
- [1-4] Cihaz prizi
- [1-5] Hortum bölmesi
- [1-6] Tutamak

- [1-7] SysDoc
- [1-8] Hortum çapı ayarı
- [1-9] Emiş gücü regülasyonu
- [1-10] Cihaz şalteri
- [1-11] İkaz etiketi
- [1-12] Kilitleme klipsi
- [1-13] Kir haznesi
- [1-15] Fren

6 Çalıştırma



UYARI

Müsaade edilmeyen voltaj veya frekans! Kaza tehlikesi

- Akım kaynağı frekansı ve şebeke gerilimi tip plakası üzerindeki bilgilerle örtüşmelidir.
- Kuzey Amerika'da sadece 120 V/60 Hz gerilimli Festool makineleri kullanılabilir.

6.1 İlk işleme alma

- Kilit mandallarını açın [2-2] ve cihazın üst parçasını [2-1] çıkarın.
- Aksesuar parçalarını kir haznesinden [2-3] ve ambalajın içinden çıkarın!
- Uyarı işaretinin [1-11] metin alanını, kendi dilinizdeki etiketle birlikte yapıştırın.

[2] EN 60335-2-69: Toz sınıfı

- Sızdırmazlık tapasını **[1-1]** panele takın (bakınız resim [1a]).
- Yasal gerekliliklere uygun olarak kir haznesine bir filtre torbası veya güvenlik filtresi torbası yerleştirin (bkz. Bölüm 7.7, 7.8).
- Üst parçayı **[2-1]** yerleştirin ve kilit mandallarını **[2-2]** kapatın.
- Kablo sarma tertibatını mobil toz emicinin arkasına monte edin (bkz. Resim **[3]**).
- Emme hortumunu cihaza bağlayın.

6.2 Açma/kapama

- Sebeke fisini topraklı prize takın.



UYARI

Kontrolsüz çalışmaya başlayan aletler nedeniyle yaralanma tehlikesi

- Şalteri "AUTO" veya "MAN" şalter konumuna çevirmeden önce, bağlı aletin kapalı olmasına dikkat edilmelidir.

Şalter **[1-10]** açma/kapama düğmesi işlevi görmektedir.

Şalter konumu '0'

Cihaz prizi **[1-4]** akımsız, emme aracı kapalı.

Şalter konumu 'MAN'

Cihaz prizi **[1-4]** akım taşıyor, mobil toz emici çalışmaya başlıyor.

Şalter konumu 'Auto'

Cihaz prizi **[1-4]** akım taşıyor, emme aracı bağlı alet çalıştırıldığında çalışmaya başlıyor.

7 Ayarlar

7.1 Hortum çapının ayarlanması

- Hortum çapı ayarını **[1-8]** bağlanmış olan hortum çapına göre ayarlayın.
- ⓘ Böylece emme hortumu içindeki hava hızının doğru şekilde ölçülmesini güvence altına alır (bkz. Bölüm Akış hızı kontrolü).

7.2 Elektrikli el aletinin bağlanması



UYARI

Yaralanma tehlikesi

- Cihaz prizindeki azami bağlantı değerlerini dikkate alın (bkz. Teknik özellikler bölümü).
- Elektrikli el aletini kapatın.
- Elektrikli el aletini cihaz prize **[1-4]** takın.

7.3 Basınçlı hava aletinin bağlanması



UYARI

Yaralanma tehlikesi

- Havalı aleti kapatın.

Basınçlı hava modülünün modül takma yerine **[1-3]** (496141) takılmasıyla emme cihazının açma otomatığı basınçlı hava aletleriyle bağlantılı olarak da çalışır.

Ayrıca VE besleme ünitesinin (495886) takılmasını tavsiye ediyoruz. Besleme ünitesi basınçlı havayı filtreler ve yağlar ve hava basıncının ayarlanmasına imkan verir. IAS sistemli Festool basınçlı hava aletlerinin bağlanması için bir IAS bağlantı parçası (454757) mevcuttur.

Açma otomatığının kusursuz çalışmasını sağlamak için, aletin çalışma basıncı 6 bar olmalıdır.

7.4 Emme gücünün ayarlanması

- döner düğmede **[1-9]**.

7.5 Frenin devreye alınması

Siyah fren kolunun **[1-15]** devrilmesiyle emme aracının kayması önlenir. Bunun için emme aracı ön taraftan hafifçe kaldırılmalı ve siyah fren kolu yerine oturana kadar aşağı bastırılmalıdır. Çözmek için yeşil kola **[1-14]** basın.

7.6 Sıcaklık sigortası

Asiri ısınmaya karşı korumak için bir sıcaklık sigortası, mobil toz emiciyi kritik bir sıcaklığa ulaşmadan önce kapatır.

- Asiri ısınmaya karşı korumak için bir sıcaklık sigortası, mobil toz emiciyi kritik bir sıcaklığa ulaşmadan önce kapatır.
- Mobil toz emiciyi kapatın, yaklaşık 5 dakika soğumasını sağlayın, çalıştırın.

ⓘ Çalıştırma mümkün değil: Festool müşteri hizmetleri servisine başvurun.

7.7 Filtre torbasının değiştirilmesi (SC-FIS-CT26/48)

Filtre torbasının çıkarılması [4]

- Kilit mandallarını açın **[2-2]** ve cihazın üst parçasını **[2-1]** çıkarın.
- Filtre torbasını çıkarın.
- Kullanılmış filtre torbasını yasal düzenlemelere göre imha edin.
- Kir haznesini **[2-3]** temizleyin.

Filtre torbasının yerleştirilmesi [5]

- Haznenin emme parçasına yeni bir filtre torbası (SC-FIS-CT26/48) yerleştirin ve kilitleyin. **Önemli:** Sürgünün oturmasına dikkat edin.

❗ Filtre torbasının üst ve alt parça arasına sıkışmamasına dikkat edin.

► Üst parçayı **[2-1]** takın ve kilitleme klipslerini **[2-2]** kapatın.

7.8 Emniyetli filtre torbasını (FIS-CTH 26/48) değiştirme

⚠ H sınıfı tozların temizlenmesi için daima emniyetli filtre torbası kullanın.

Emniyetli filtre torbasını çıkarma [6]

- Emme deliğini **[1-2]** tapa takarak kapatın **[1-1]**.
- Kilitleme klipslerini **[2-2]** açın ve cihaz üst parçasını **[2-1]** çıkarın.
- Plastik torbanın folyosunu yukarı katlayın ve yan delikleri yapışkanlı kanatlar ile kapatın.
- Plastik torbayı filtre torbasının etrafına do- layın ve kablo bağı ile sabitleyin.
- Emniyetli filtre torbasını çıkarın.
- Kullanılmış emniyetli filtre torbasını yasal düzenlemelere göre bertaraf edin.

► Kir haznesini **[2-3]** temizleyin.

Emniyetli filtre torbasının yerleştirilmesi [7]

- Haznenin emme parçasına yeni bir emniyet- li filtre torbası (FIS-CTH 26/48) yerleştirin ve kilitleyin. **Önemli:** Sürgünün oturmasına dikkat edin.
- Plastik torbayı hazne kenarının üzerine yer- leştirin. Emniyetli filtre torbasının yan açık- lıkları kir haznesi içinde olmalıdır.

⚠ Kontak yerlerinin **[10-2]** serbest olmasına dikkat edin.

❗ Filtre torbasının üst ve alt parça arasına sıkışmamasına dikkat edin.

► Üst parçayı **[2-1]** takın ve kilitleme klipsle- rini **[2-2]** kapatın.

7.9 Akış hızı kontrolü

Emme hortumu içindeki hava hız değeri 20 m/s altına düştüğünde güvenlik sebeplerinden dola- yı sesli uyarı sinyali verilir.

Olası sebepleri	Giderilmesi
Emme gücü kontrolü [1-9] çok düşük de- ğere ayarlandı.	Emme gücü kontrolünü daha yüksek değere ayarla- yın (bkz. Bölüm 7.4).
Döner düğme [1-8] bağlı hortum çapına göre ayarlanmamış.	Doğru hortum çapının ayarlanması (bkz. Bölüm 7.1).
Emme hortumu tıkalı veya bükülmüş.	Tıkanma ve katlanmaları giderin.
Filtre torbası dolu.	Yeni filtre torbası yerleştirin (bkz. Bölüm 7.1).
Ana filtre kirli.	Ana filtreyi değiştirin (bkz. Bölüm 9.1).
Denetim elektroniğinde hatalı işleme.	Festool müşteri hizmetleri tarafından giderilmesini sağlayın.

8 Çalışma

8.1 Kullanım

Hortum deposu: Çalıştıktan sonra emme hortu- munu açıklıktan **[8-2]** geçirip hortum deposuna koyabilirsiniz.

Systainer raf SysDoc: Bir Systainer raf yüzeyine dört sürgü veya T-Loc **[8-1]** ile sabitlenebilir.

8.2 Kuru maddelerin emilmesi



DİKKAT

Sağlığı tehdit eden tozlar

Solunum yollarının tahriş olması

- Sağlığa zarar veren maddelerin emilme- sinde emniyetli filtre torbası ve uygun bir ana filtre kullanın!
- Cihazı sadece debi kontrolü çalışır durum- dayken kullanın.



Sinir değerleri asan veya önemli miktar- da mese veya kayın ağacı tozları içeren tozların emilmesinde sadece tek bir toz kayna- gini (elektrikli veya havali alet) temizleyin. Çalışan elektrikli el aletlerinden tozları emer- ken **şunları dikkate alın:**


Odadaki hava çıkışı geri sevk ediliyorsa, odada yeterli **hava değişim oranı L** mevcut olmalıdır. İstenen sınır değerlerine uymak için, geri sevk edilen hacim akışı en fazla temiz hava hacim akışının (oda hacmi V_R x hava değişim oranı L_W) %50'si olmalıdır. Ayrıca ulusal yönergeleri dikkate alın.

Ayrıca: Nemli bir ana filtre, kuru maddeler emildiğinde daha hızlı tıkanır. Bu nedenle ana filtre, tozların emilmesinden önce kurutulmalı veya kuru bir ana filtre ile değiştirilmelidir.

8.3 Antistatic sistem

Emme sırasında emme hortumunda sürtünme nedeniyle statik yüklenmeler meydana gelmektedir. Kullanıcı kişi bunu elektrik çarpmasıyla fark edecektir. Bu statik yüklenmeleri önlemek için emme aracı standart olarak bir Antistatic sistem ile donatılmıştır. Bunu için ise birlikte verilen antistatik emme hortumu kullanılmalıdır.

8.4 Çalışmadan sonra

 Cihaz kullanılmadığında ve ayrıca periyodik bakım ve temizlik çalışmalarından önce fiş prizden çekilmelidir.

- ▶ Mobil toz emiciyi kapatın ve fişi prizden çıkarın.
- ▶ Elektrik kablosunu yerine dolayın.
- ▶ Kirli malzeme deposunu bosaltın.
- ▶ Emme deliğini **[1-2]** tapa takarak kapatın **[1-1]**.



UYARI

Sağlığı tehdit eden tozlar

Solunum yollarının tahriş olması

- ▶ Mobil aspirasyon sistemi ve tüm aksesuarlarını kirli maddelerin bulunduğu bölümden dışarı çıkarmadan önce üzerindeki tozları emerek ve silerek tamamen (iç ve dış bölümünü) temizleyin.
- ▶ Temizlenmesi mümkün olmayan parçalar taşınması için hava geçirmeyen plastik torbanın içine koyularak ağzı sıkıca kapatılacaktır.
- ▶ Solunum cihazı kullanın!



Bu cihazı sadece iç mekanlarında saklayın.

- ▶ Mobil toz emiciyi kuru bir odaya, izinsiz kullanıma karşı korunmuş olarak koyun.

Toz oluşturmeyen bir transport için şunları dikkate alın:

- ▶ Toz oluşturmeyen bir transport için şunları dikkate alın:

- ▶ Transport esnasında cihazın güvenli bir şekilde sabitlenmesini sağlayın.



Cihazı sadece tapa ile kapatılarak taşıyın.

9 Bakım



UYARI

Yaralanma tehlikesi, elektrik çarpması

- ▶ Tüm bakım çalışmalarından önce mutlaka elektrik fişini prizden çekin!
- ▶ Motor gövdesinin açılmasını gerektiren tüm bakım ve onarım çalışmaları sadece yetkili bir müşteri hizmetleri servisi tarafından gerçekleştirilmelidir.



Müşteri hizmetleri ve onarım Sadece üretici veya yetkili servisler tarafından: En yakın adres için: www.festool.com.tr/servis



Sadece orijinal Festool yedek parçaları kullanın! Sipariş No. aşağıdaki adreste: www.festool.com.tr/servis

Hasarlı koruma tertibatları ve parçalar, kullanım kılavuzunda başka türlü bir talimat olmadığı sürece, usulüne uygun bir şekilde yetkili bir uzman servis tarafından onarılmalı veya değiştirilmelidir.

Aşağıdaki uyarılara dikkat edilmelidir:

- Üretici veya bilgili biri tarafından en az yılda bir kez toz tekniği kontrolü (örn. filtrelerin hasar durumu, cihazın sızdırmazlığı ve kontrol tertibatının işlevi) gerçekleştirilmelidir.
- Ek olarak, cihazın filtreleme etkinliği, ulusal gerekliliklerde belirtildiği şekilde en az yıllık olarak veya daha sık kontrol edilmelidir. Cihazın etkinliğini kanıtlamak için kullanılacak test yöntemi EN 60335-2-69 AA.22.201.2 içinde belirtilmiştir. Test başarısız olursa, yeni bir ana filtre ile tekrarlanmalıdır.
- Temizlenmeyen parçalar imha edilmelidir. Bunun için sızdırmaz torba kullanılmalıdır. Geçerli imha koşullarını dikkate alın!

- Cihazın kullanıcı tarafından bakımının yapılması için cihaz parçalarına ayrılacak temizlenecek ve bakımı yapılacaktır. Bunun için cihazın parçalarına ayrılması, temizlenmesi ve bakımının yapılabilmesi mümkün olacak ve bu işlemler esnasında bakım personeli veya diğer personel herhangi bir zarar görmeyecektir. Uygun yönetmelikler cihazın parçalarına ayrılmasında oluşabilecek zehirlenmeleri de içerir; bu nedenle cihazın söküldüğü yerde bulunan lokal filtre sistemi bulunan havalandırma sistemlerinde gerekli önlemleri alın, bakım yapılacak bölümün temizlenmesi ve kişisel iş güvenliği donanımlarının giyilmesi.



Onarım atölyesine gönderim için bilgi

- ① Gönderim öncesinde emilen tehlikeli maddeler ile ilgili olası tehlikeleri netleştirmek için onarım atölyesiyle iletişime geçin. Gerekirse onarım atölyesinden özel bir plastik torba gönderilecektir.

Nakliyedeki ve onarım atölyesindeki kişilerin güvenliğini sağlamak için aşağıdaki bilgileri dikkate alın:

- ▶ Cihazı tamamen temizleyin (iç ve dış).
- ▶ Filtreyi/bertaraf etme torbasını çıkarın.
- ▶ Gerekirse cihazı, gönderilen plastik torba içinde, hava geçirmeyecek şekilde paketlenin.
- ▶ Cihazın içinde bulunduğu hava geçirmez paketin dışına emilen tehlikeli maddelerin bir listesini koyun.

9.1 Ana filtrenin değiştirilmesi



UYARI

Filtre torbası ve ana filtrenin değiştirme işleminde havalanan toz

- ▶ Solunum cihazı kullanın!
- ▶ Asbest bertaraf etme işlemlerinde tek kullanımlık giysi giyin!



UYARI

Yaralanma tehlikesi

- ▶ Ana filtre bir kez cihazdan söküldükten sonra ana filtreyi bir daha kullanmayın ve yerine yenisini takın.

NOT

Motor hasarı

- ▶ Asla ana filtre takılı olmadan emme işlemi uygulamayın, çünkü bu motora zarar verebilir.
- ▶ Kilit mandallarını açın **[2-2]** ve cihazın üst parçasını **[2-1]** çıkarın.
- ▶ Cihaz üst parçasını, ana filtre yukarı doğru bakacak şekilde çevirin (Resim **[9-1][9]**).
- ▶ **[9-3]**Kolun **[9-4]** iki adet emniyet civatasını tornavida ile açın.
- ▶ Kolu **[9-4]** devirin ve tutma elemanını **[9-2]** ana filtre ile birlikte çıkarın.
- ▶ Tutma elemanını ana filtre ile birlikte cihazın yanında gönderilmiş olan emniyetli torba içine koyun.
- ▶ Ana filtreyi tutma elemanından ayırın.
- ▶ Tutma elemanını emniyetli torbanın içinden çıkarın.
- ▶ Emniyetli torbanın ağzını kapatın ve torbayı yasal yönetmelikler uyarınca bertaraf edin.
- ▶ Ana filtre bölümünün arkasında bulunabilecek toz kalıntılarını temizleyin.
- ▶ Çerçeve içine yeni bir ana filtre takın.
- ▶ Tutma elemanını **[9-2]** ana filtre ile birlikte yerleştirin ve kolu **[9-4]** sabitleninceye kadar çevirin.
- ▶ Emniyet civatalarını **[9-3]** sıkın.
- ▶ Üst parçayı **[2-1]** takın ve kilitleme klipslerini **[2-2]** kapatın.

9.2 Kir haznesinin boşaltılması

Üst parça çıkartıldıktan sonra kir haznesi **[2-3]** boşaltılabilir.

- ▶ Emmeden sonra seviye sensörlerini **[10-1]** düzenli olarak yumuşak bir bezle temizleyin ve hasar bakımından kontrol edin.

10 Aksesuar

Aksesuarlar ve filtrelerle ilgili sipariş numaraları Festool katalogunda veya internette ("www.festool.com") yer almaktadır.

10.1 Modüller

Emme aracını geliştirmek için aksesuar programında şu modüller mevcuttur. Bu modüller yetkili bir müşteri hizmetleri servisi tarafından modül takma yerine **[1-3]** takılabilir:

- Basıncılı hava modülü,
- Sürekli akım beslemeli priz modülü,
- Açma otomatığına sahip priz modülü (GB 110 V versiyonu için değil),
- Enerji emme lambası (EAA) için modül, açma otomatığının EAA'da kullanımı için.

Modüllerle ilgili daha ayrıntılı bilgiler için internete bakınız: "www.festool.com".

11 Çevre



Aleti evsel atıklar içine atmayın! Cihazlar, aksesuarlar ve ambalajlar çevreye zarar vermeyecek biçimde yeniden değerlendirilmeye tabi tutulmalıdır. Geçerli ulusal düzenlemelere uyun.

Sadece AB: Ulusal hukukun bir parçası olan elektrikli ve elektronik eski aletler ve dönüşüm hakkındaki Avrupa Direktifi uyarınca, kullanılmış elektrikli el aletleri ayrı olarak toplanır ve çevreye zarar vermeyecek biçimde yeniden değerlendirilmeye tabi tutulur.

REACH hakkındaki bilgiler: www.festool.com/reach